



佛罗伦萨大学孔子学院

Istituto Confucio
Università di Firenze

BORSE DI STUDIO HANBAN 2020

HANBAN, OVVERO IL QUARTIER GENERALE DI TUTTI GLI ISTITUTI CONFUCIO, ANCHE QUEST'ANNO HA ATTIVATO IL PROGRAMMA BORSE DI STUDIO ISTITUTO CONFUCIO.

IL PROGRAMMA PREVEDE UN SOSTEGNO ECONOMICO PER STUDENTI, STUDIOSI E DOCENTI DI TUTTO IL MONDO CHE VOGLIANO ISCRIVERSI PRESSO UNIVERSITÀ CINESI.

L'ISTITUTO CONFUCIO PRESSO L'UNIVERSITÀ DI FIRENZE OFFRE LA POSSIBILITÀ AGLI STUDENTI ED EX STUDENTI DI CINESE DELL'UNIVERSITÀ DI FIRENZE, E AGLI STUDENTI DELL'ISTITUTO STESSO, DI FORNIRE IL PROPRIO APPOGGIO PER LE SELEZIONI.

TUTTI I CANDIDATI DEVONO:

- NON AVERE CITTADINANZA CINESE
- ESSERE IN BUONE CONDIZIONI FISICHE E MENTALI
- ASPIRARE AD UN FUTURO DI INSEGNAMENTO DELLA LINGUA CINESE O DI PROMOZIONE INTERNAZIONALE DELLA LINGUA
- AVERE UN'ETÀ COMPRESA TRA I 16 ED I 35 ANNI AL 1° SETTEMBRE 2020. I CANDIDATI CHE SVOLGONO L'ATTIVITÀ DI DOCENZA DI LINGUA CINESE NON DEVONO SUPERARE IL LIMITE DI 45 ANNI, MENTRE GLI STUDENTI UNIVERSITARI NON DEVONO SUPERARE IL LIMITE DI 25 ANNI.



TIPOLOGIA DELLE BORSE DI STUDIO E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

LE BORSE DI STUDIO MESSE A DISPOSIZIONE DA HANBAN NELL'ANNO 2020 (PER CUI SI PUÒ CHIEDERE L'APPOGGIO DEL NOSTRO ISTITUTO CONFUCIO) SONO LE SEGUENTI:

1. BORSA DI STUDIO PER IL CONSEGUIMENTO DEL DOCTOR'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKEARS OF OTHER LANGUAGES (DTCSOL);
2. BORSA DI STUDIO PER IL CONSEGUIMENTO DEL MASTER'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKEARS OF OTHER LANGUAGES (MTCSOL);
3. BORSA DI STUDIO PER IL CONSEGUIMENTO DEL BACHELOR'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKEARS OF OTHER LANGUAGES (BTCSOL);
4. BORSA DI STUDIO DELLA DURATA DI 1 ANNO;
5. BORSA DI STUDIO DELLA DURATA DI 1 SEMESTRE;
6. BORSA DI STUDIO DELLA DURATA DI 4 SETTIMANE;

TIPOLOGIE DI BORSE E REQUISITI MINIMI POSTI DA HANBAN

BORSA DI STUDIO DELLA DURATA DI QUATTRO ANNI PER IL CONSEGUIMENTO DI DOCTOR'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES (DTCSOL)

BORSA DI STUDIO VOLTA ALL'OTTENIMENTO DEL DOTTORATO IN INSEGNAMENTO DEL CINESE COME LINGUA STRANIERA.

DURATA: MASSIMO QUATTRO ANNI ACCADEMICI.

DATA DI INIZIO: SETTEMBRE 2020.

REQUISITI RICHIESTI: LAUREA MAGISTRALE IN INSEGNAMENTO DEL CINESE COME LINGUA STRANIERA O LAUREA MAGISTRALE IN INSEGNAMENTO DEL CINESE A PARLANTI DI ALTRE LINGUE O LAUREA MAGISTRALE IN LINGUISTICA, CONSEGUIMENTO HSK LIVELLO 6 (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 200 PUNTI), HSKK DI LIVELLO AVANZATO (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 60 PUNTI), PIÙ DI DUE ANNI DI ESPERIENZA LAVORATIVA RELATIVA ALL'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA CINESE O CAMPI AFFINI.



BORSA DI STUDIO DELLA DURATA DI DUE ANNI PER IL CONSEGUIMENTO DI MASTER'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES (MTCSOL)

BORSA DI STUDIO VOLTA ALL'OTTENIMENTO DELLA LAUREA SPECIALISTICA IN INSEGNAMENTO DEL CINESE COME LINGUA STRANIERA.

DURATA: MASSIMO DUE ANNI ACCADEMICI.

DATA DI INIZIO: SETTEMBRE 2020.

REQUISITI RICHIESTI: LAUREA TRIENNALE O EQUIVALENTE, CONSEGUIMENTO HSK LIVELLO 5 (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 210 PUNTI) E HSKK DI LIVELLO INTERMEDIO (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 60 PUNTI). VERRÀ DATA LA PRIORITÀ AI CANDIDATI CHE POSSONO FORNIRE PROVA DI CONTRATTO DI LAVORO CON UN ISTITUTO DEDITO ALL'INSEGNAMENTO DOPO IL COMPLETAMENTO DEL PROPRIO PERCORSO DI STUDI.



BORSA DI STUDIO PER IL CONSEGUIMENTO DI BACHELOR'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES (BTCSOL)

BORSA DI STUDIO VOLTA ALL'OTTENIMENTO DELLA LAUREA DI PRIMO LIVELLO IN INSEGNAMENTO DEL CINESE COME LINGUA STRANIERA.

DURATA: MASSIMO QUATTRO ANNI ACCADEMICI.

DATA DI INIZIO: SETTEMBRE 2020.

REQUISITI RICHIESTI: DIPLOMA DI SCUOLA SUPERIORE, CONSEGUIMENTO HSK LIVELLO 4 (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 210 PUNTI) E HSKK DI LIVELLO INTERMEDIO (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 60 PUNTI).

**BORSA DI STUDIO DELLA DURATA
DI UN ANNO**

DURATA: MASSIMO 11 MESI

DATA DI INIZIO: SETTEMBRE 2020

N.B. NON SI DEVE GIÀ AVER STUDIATO IN CINA CON UN VISTO STUDENTESCO.

- TCSOL: BORSA DI STUDIO INCENTRATA SULLO STUDIO DELLA LINGUA, DELLA LETTERATURA, STORIA E FILOSOFIA CINESE.

REQUISITI RICHIESTI: HSK LIVELLO 3 (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 270 PUNTI) E HSKK.

- BORSA DI STUDIO DI UN ANNO INCENTRATA SULLO STUDIO DI LINGUA E LETTERATURA CINESE, STORIA E FILOSOFIA.

REQUISITI RICHIESTI: HSK LIVELLO 4 (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 180 PUNTI) E HSKK DI LIVELLO INTERMEDIO (60 PUNTI).

- BORSA DI STUDIO INCENTRATA SULLO STUDIO DELLA LINGUA CINESE. REQUISITI RICHIESTI: HSK LIVELLO 3 (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 210 PUNTI). CHI HA CONSEGUITO ANCHE UNA CERTIFICAZIONE HSKK HA LA PRECEDENZA SUGLI ALTRI CANDIDATI.



**BORSA DI STUDIO DELLA DURATA
DI UN SEMESTRE**

DURATA: MASSIMO 5 MESI

DATA DI INIZIO: SETTEMBRE 2020 OPPURE MARZO 2021

N.B. NON SI DEVE AVERE SUL PASSAPORTO UN VISTO X1 / X2.

- TCSOL: BORSA DI STUDIO INCENTRATA SULLO STUDIO DELLA LINGUA, DELLA LETTERATURA, STORIA E FILOSOFIA CINESE.

REQUISITI RICHIESTI: HSK LIVELLO 3 (CON PUNTEGGIO NON INFERIORE A 180 PUNTI) E HSKK.

- BORSA DI STUDIO INCENTRATA SULLO STUDIO DELLA MEDICINA TRADIZIONALE CINESE E DEL TAIJIQUAN.

REQUISITI RICHIESTI: CHI HA CONSEGUITO UNA CERTIFICAZIONE HSK E HSKK HA LA PRECEDENZA SUGLI ALTRI CANDIDATI.



**BORSA DI STUDIO DELLA DURATA
DI QUATTRO SETTIMANE**

DURATA: 4 SETTIMANE

DATA DI INIZIO: LUGLIO O DICEMBRE 2020

N.B. NON SI DEVE AVERE SUL PASSAPORTO UN VISTO X1 / X2.

- BORSA DI STUDIO INCENTRATA SULLO STUDIO DELLA MEDICINA TRADIZIONALE CINESE, DEL TAIJIQUAN E DELLA LINGUA CINESE PIÙ UNA HOME-STAY EXPERIENCE A CASA DI UNA FAMIGLIA CINESE. IL PROGRAMMA DI STUDIO DEVE ESSERE ORGANIZZATO DALL'ISTITUTO CONFUCIO (10-15 PARTECIPANTI PER GRUPPO). PRIMA DEL VIAGGIO, UN PIANO DI STUDI DETTAGLIATO DEVE ESSERE FATTO IN CONSULTAZIONE CON LE ISTITUZIONI OSPITANTI E TALE PIANO DEVE ESSERE PRESENTATO AD HANBAN PER L'APPROVAZIONE.

REQUISITI RICHIESTI: HSK

COSA COMPREDONO LE BORSE DI STUDIO

QUOTA DI ISCRIZIONE, RETTA MENSILE, ALLOGGIO PRESSO IL CAMPUS UNIVERSITARIO (ESCLUSI GLI STUDENTI CHE FREQUENTANO I PROGRAMMI DA 4 SETTIMANE), ASSICURAZIONE SANITARIA PER STUDIO ALL'ESTERO. LE BORSE NON COMPREDONO LE SPESE PER GLI ACQUISTI DEL MATERIALE SCOLASTICO.

LA RETTA MENSILE PER LA BORSA DI STUDIO DI UN ANNO ACCADEMICO E DI UN SEMESTRE È PARI A 2500 RMB/MESE; PER IL MASTER'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKEARS OF OTHER LANGUAGES È PARI A 3000 RMB/MESE; PER IL DOCTOR'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES È PARI A 3500 RMB/MESE.

MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

I CANDIDATI DOVRANNO PRESENTARE DOMANDA EFFETTUANDO IL LOG-IN AL SITO:

[HTTP://CIS.CHINESE.CN](http://cis.chinese.cn)

INSERENDO I PROPRI DATI, EFFETTUANDO L'UPLOAD DEI DOCUMENTI RICHIESTI E SCEGLIENDO IL TIPO DI BORSA.

LE REGISTRAZIONI ONLINE SARANNO APERTE A PARTIRE DAL 1 MARZO 2020.

SCADENZA DELLE ISCRIZIONI

- **10 APRILE 2020**
(PER I PROGRAMMI CON INIZIO A LUGLIO 2020)
- **10 MAGGIO 2020**
(PER I PROGRAMMI CON INIZIO A SETTEMBRE 2020)
- **10 SETTEMBRE 2020**
(PER I PROGRAMMI CON INIZIO A DICEMBRE 2020)
- **10 NOVEMBRE 2020**
(PER I PROGRAMMI CON INIZIO A MARZO 2021)

DOCUMENTI NECESSARI

- COPIA DEL CERTIFICATO DELL'ESAME HSK E HSKK;
- FOTOCOPIA DEL PASSAPORTO (PAGINA CON FOTO);
- TRADUZIONE LEGALIZZATA DEL CERTIFICATO DI STUDI CONSEGUITO (DIPLOMA O LAUREA);
- LETTERA DI PRESENTAZIONE (PER LE BORSE DI STUDIO DI DURATA ANNUALE E SEMESTRALE CI SI PUÒ RIVOLGERE AI DOCENTI DELL'ISTITUTO CONFUCIO O AI DOCENTI DI CINESE DELL'UNIVERSITÀ DI FIRENZE);
- PER LA DOMANDA PER LA BORSA DI STUDIO PER IL CONSEGUIMENTO DEL DOCTOR'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKEARS OF OTHER LANGUAGES SONO RICHIESTE DUE LETTERE DI PRESENTAZIONE DA PARTE DI PROFESSORI/PROFESSORI ASSOCIATI E UNA DICHIARAZIONE PERSONALE (3000 CARATTERI) SCRITTA IN CINESE E FIRMATA CHE MOSTRI LE PROPRIE

CONOSCENZE NEL CAMPO DI STUDIO E PRESENTI IL PROGETTO DI RICERCA CHE SI DESIDERA PORTARE AVANTI;

- PER LA DOMANDA PER LA BORSA DI STUDIO PER IL CONSEGUIMENTO DEL MASTER'S DEGREE IN TEACHING CHINESE TO SPEAKEARS OF OTHER LANGUAGES SONO RICHIESTE DUE LETTERE DI PRESENTAZIONE DA PARTE DI PROFESSORI/PROFESSORI ASSOCIATI. VERRÀ DATA LA PRIORITÀ AI CANDIDATI CHE POSSONO FORNIRE PROVA DI CONTRATTO DI LAVORO CON UN ISTITUTO DEDITO ALL'INSEGNAMENTO DOPO IL COMPLETAMENTO DEL PROPRIO PERCORSO DI STUDI;
- PER I MINORENNI È NECESSARIA LA LIBERATORIA DA PARTE DI UN RESPONSABILE AVENTE PATRIA POTESTÀ;
- PER COLORO CHE HANNO VINTO LE FINALI DEL "CHINESE BRIDGE", COPIA DEL CERTIFICATO DI ASSEGNAZIONE DEL PRIMO PREMIO DELLA COMPETIZIONE, MENTRE PER COLORO CHE HANNO VINTO LE SEMIFINALI NEI PAESI D'ORIGINE, ATTESTATO DEL PREMIO E UNA LETTERA DI PRESENTAZIONE DEGLI ORGANIZZATORI (PER INFORMAZIONI, CONTATTARE CHINESEBRIDGE@HANBAN.ORG);
- PER I DOCENTI DI LINGUA CINESE OCCORRE PRESENTARE UN CERTIFICATO DI SERVIZIO E LETTERE DI PRESENTAZIONE DELLE ISTITUZIONI PER LE QUALI LAVORANO;
- EVENTUALE ALTRO MATERIALE RICHIESTO DALLE UNIVERSITÀ OSPITANTI.

REQUISITI PER PRESENTARE DOMANDA ATTRAVERSO L'ISTITUTO CONFUCIO DELL'UNIVERSITÀ DI FIRENZE

LE DOMANDE DI CANDIDATURA DEVONO ESSERE PRESENTATE DA UN "RECOMMENDING INSTITUTE".

TUTTI COLORO CHE DESIDERANO PRESENTARE DOMANDA ATTRAVERSO L'ISTITUTO CONFUCIO DELL'UNIVERSITÀ DI FIRENZE DEVONO **ESSERE ISCRITTI ALL'UNIVERSITÀ DI FIRENZE**, OPPURE **ESSERSI LAUREATI PRESSO L'UNIVERSITÀ DI FIRENZE DA MASSIMO CINQUE ANNI**, OPPURE **FREQUENTARE O AVER FREQUENTATO, MASSIMO CINQUE ANNI FA, 50 ORE DI CORSO DI LINGUA CINESE PRESSO L'ISTITUTO CONFUCIO DELL'UNIVERSITÀ DI FIRENZE**.

LA DOCUMENTAZIONE CHE DIMOSTRI IL POSSESSO DI TALI REQUISITI DEVE ESSERE INVIATA ALL'INDIRIZZO:

ONLY40390628@YEAH.NET

PENA IL MANCATO SOSTEGNO ALLA CANDIDATURA DA PARTE DELL'ISTITUTO.

NOTE PER LA COMPILAZIONE ONLINE

(SOLO PER CHI PRESENTA LA
DOMANDA ATTRAVERSO L'ISTU-
TO CONFUCIO DELL'UNIVERSITÀ
DI FIRENZE)**

SI PREGA DI SEGUIRE LE INDICAZIONI SOTTO RIPORTATE PER COMPLETARE LA DOMANDA ONLINE:

NELLA SEZIONE "RECOMMENDING INSTITUTE" INSERIRE: CONFUCIUS INSTITUTE AT UNIVERSITY OF FLORENCE.

TEL. OF RECOMMENDING INSTITUTE: 055 275 6671

FAX OF RECOMMENDING INSTITUTE: 055 275 9029

NELLA SEZIONE "REFEREE" INSERIRE: PROF. HE JIHONG, DIRECTOR, CONFUCIUS INSTITUTE AT UNIVERSITY OF FLORENCE.

ALLA VOCE "BUSINESS CONTACTS IN CHINA OR GUARDIAN", SE NON SI CONOSCE NESSUNO IN CINA, INDICARE I RIFERIMENTI DI UN PARENTE IN ITALIA.

GLI ALLEGATI, DEVONO ESSERE TUTTI IN PDF, IN INGLESE O CINESE. SI CONSIGLIA DI EVITARE IL FORMATO JPG. UNA VOLTA CERTI DELLA COMPLETEZZA DELLE INFORMAZIONI INSERITE, CLICCARE SU SUBMIT PER INOLTARE DEFINITIVAMENTE LA RICHIESTA. IN CASO CONTRARIO, LA DOMANDA NON VERRÀ INOLTATA. UNA VOLTA INOLTATA, INVECE, NON SARÀ PIÙ POSSIBILE APPORTARE ALCUNA MODIFICA. GLI STUDENTI POSSONO SOLO FARE DOMANDA PER UNA TIPOLOGIA DI BORSA DI STUDIO.

È POSSIBILE FISSARE UN APPUNTAMENTO
PER UN SUPPORTO ALLA COMPILAZIONE
SCRIVENDO ALLA PROFESSORESSA GAO XIUSHI:

ONLY40390628@YEAH.NET

DISCLAIMER

L'ISTITUTO CONFUCIO PRESSO L'UNIVERSITÀ DI FIRENZE È TENUTO SOLAMENTE A CONTROLLARE CHE LE CANDIDATURE SIANO COMPLETE E CONFORMI AI REQUISITI INDICATI DALLO HANBAN. SARANNO LE UNIVERSITÀ OSPITANTI AD EFFETTUARE LA SELEZIONE DELLE DOMANDE PERVENUTE. L'ASSEGNAZIONE FINALE DELLE BORSE DI STUDIO SARÀ ESEGUITA DA HANBAN. È RESPONSABILITÀ DELLO STUDENTE COMPLETARE LA PROPRIA ISCRIZIONE ONLINE ENTRO LA DATA DI SCADENZA.

L'ESITO DELLA SELEZIONE POTRÀ ESSERE VISIONATA DAL CANDIDATO ACCEDENDO AL PROFILO PERSONALE SUL SITO [HTTP://CIS.CHINESE.CN](http://cis.chinese.cn)
I VINCITORI DELLA BORSA DI STUDIO DOVRANNO REGISTRARSI PRESSO LE UNIVERSITÀ OSPITANTI ENTRO LE SCADENZE FISSATE DALLE SINGOLE UNIVERSITÀ. LA MANCATA REGISTRAZIONE ENTRO I TERMINI COMUNICATI SENZA UNA RAGIONEVOLE CAUSA COMPORTERÀ LA PERDITA DELLA BORSA DI STUDIO.

REVOCA DELLA BORSA DI STUDIO

LA BORSA DI STUDIO VERRÀ REVOCATA A COLORO CHE:

- NON SI REGISTRANO IN TEMPO PRESSO L'UNIVERSITÀ OSPITANTE SENZA UNA VALIDA MOTIVAZIONE: L'IMMATRICOLAZIONE PRESSO L'UNIVERSITÀ OSPITANTE DEVE ESSERE ESEGUITA ENTRO LA DATA FISSATA DALL'UNIVERSITÀ CINESE;
- NON RISULTANO IDONEI AI CONTROLLI MEDICI;
- NON SUPERERANNO IL TEST DI APPROVAZIONE DOPO UN ANNO DI PERMANENZA PRESSO L'UNIVERSITÀ OSPITANTE (SOLO PER BORSE DI STUDIO MTCSOL/DTCSOL).



UFFICIO DIDATTICO DELL'ISTITUTO CONFUCIO UNIVERSITÀ DI FIRENZE

VIA SANTA REPARATA 93-95
FIRENZE

E-MAIL: INFO@ISTITUTOCONFUCIO.UNIFI.IT
TELEFONO: 055 275 6671

WWW.ISTITUTOCONFUCIO.UNIFI.IT